

QUIP PIR

**RILEVATORE
INFRAROSSO PASSIVO
con IMMUNITA' ANIMALE**



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Sicurezza delle persone



Leggere e seguire le istruzioni –
Tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'operatività devono essere lette e seguite prima che il prodotto sia messo in funzione.

Precauzioni particolari –
Rispettare tassativamente l'ordine delle istruzioni di installazione e collegamento descritte nel manuale. Verificare le indicazioni riportate sulla targa di identificazione: esse devono corrispondere alla vostra rete elettrica di alimentazione ed al consumo elettrico. Conservate le istruzioni per una consultazione futura.

Sicurezza del prodotto

Non posizionare in prossimità di liquidi oppure in un ambiente ad umidità eccessiva.
Non lasciare penetrare del liquido o corpi estranei all'interno dell'apparecchiatura.
Non ostruire le griglie di aerazione.
Non sottoporre all'esposizione dei raggi solari oppure in prossimità di fonti di calore.

INFORMAZIONI SULL'AMBIENTE

Note per lo smaltimento del prodotto valide per la Comunità Europea

Questo prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Non smaltire il prodotto come rifiuto solido urbano ma smaltirlo negli appositi centri di raccolta. E' possibile smaltire il prodotto direttamente dal distributore dietro l'acquisto di uno nuovo, equivalente a quello da smaltire. Abbandonando il prodotto nell'ambiente si potrebbero creare gravi danni all'ambiente stesso. Nel caso il prodotto contenga delle batterie è necessario rimuoverle prima di procedere allo smaltimento. Queste ultime debbono essere smaltite separatamente in altri contenitori in quanto contenenti sostanze altamente tossiche. Il simbolo rappresentato in figura rappresenta il bidone dei rifiuti urbani ed è tassativamente vietato riporre l'apparecchio in questi contenitori. L'immissione sul mercato dopo il 1° luglio 2006 di prodotti non conformi ai DLgs 151 del 25-07-05 (Direttiva RoHS RAEE) è amministrativamente sanzionato.



CONFORMITA' DEL PRODOTTO

Il sensore QUIP PIR è conforme ai requisiti essenziali delle direttive:

89/336/EEC Electromagnetic compatibility directive

73/23/EEC Low voltage directive modified by

93/68/EEC Low voltage directive

CARATTERISTICHE

Il rilevatore QUIP PIR utilizza una speciale lente ottica con un originale sensore piroelettrico a quadruplo elemento così da eliminare, per mezzo dell'innovativa elettronica, i falsi allarmi causati da piccoli animali.
Il QUIP PIR fornisce un livello senza precedenti di immunità contro la luce visibile.
Il rilevatore offre una eccezionale capacità e stabilità di rilevazione per ogni installazione di sicurezza.
Il QUIP PIR viene fornito con lente grandangolare con la funzione di immunità animale.

- Tecnologia per l'analisi intelligente delle dimensioni dei corpi
- Immunità animale fino a 25kg
- Portata di rilevazione di 18m con lente grandangolare
- Compensazione della temperatura
- Design compatto per installazioni residenziali
- Regolazione contaimpulsivi
- Regolazione sensibilità
- Immunità ambientale
- Altezza di installazione da 1.8m a 2.4m senza necessità di calibrazione.
- Funzione LED

DIAGRAMMI DI RILEVAZIONE

Fig. 1 – Lente Grandangolare

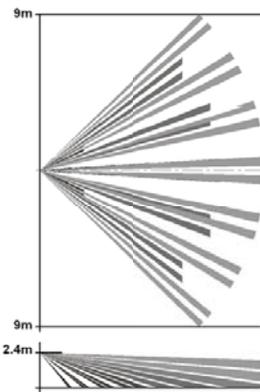
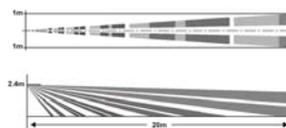


Fig 2 – Lente Tenda Lungo Raggio – OPZIONALE



POSIZIONE DI MONTAGGIO

Scegliere la posizione migliore per intercettare un intruso. Vedere diagramma di rilevazione – fig. 1 e fig. 2. Il sensore QUIP PIR è più sensibile al movimento trasversale mentre risulta meno sensibile al movimento radiale in direzione dello stesso.

Lente Tenda Lungo Raggio - OPZIONALE

Se si richiede la funzione immunità animale, la lente tenda lungo raggio non può essere utilizzata. Soltanto con la lente grandangolare il sensore è PET IMMUNITY.

EVITARE LE SEGUENTI POSIZIONI

- Di fronte alla luce solare diretta
- Zone soggette a variazioni rapide di temperatura
- Aree con consistenti flussi d'aria

IMMUNITA' ANIMALE

L'immunità animale è più efficace in presenza di roditori (altezza da 5 a 12cm), gatti (altezza da 5 a 35 cm), cani di piccola taglia (altezza da 10 a 45cm).

Quando un animale salta su un mobile, il QUIP 1000 può rilevarlo; è pertanto necessario regolare il dispositivo in modo da evitare tali condizioni. L'altezza di installazione ottimale per la migliore immunità animale è tra 2,1 e 2,4m -per cani di media taglia installare il sensore a circa 2,4m-

Non inclinare il rivelatore verso il basso. Per la migliore immunità animale, limitare il campo di azione a 10-12m.

Non è necessario impostare lo switch 2 "PIR" su ON per l'immunità animale.

Se mensole o altro entro 4.5m dal rilevatore hanno un'altezza tale da raggiungere, a meno di 0.5-1m, l'altezza di montaggio del rilevatore e l'animale può accedervi, l'immunità animale del sensore sarà ridotta. Scegliere pertanto con attenzione la posizione di montaggio dei rilevatori per evitare queste situazioni.

INSTALLAZIONE

Il rilevatore può essere montato a muro o ad angolo. Se richiesto un particolare montaggio a muro o a soffitto, usare il supporto opzionale. (fig. 8)

1. Per rimuovere il coperchio frontale, svitare la vite e delicatamente sollevare il coperchio.(fig. 3)
2. Per rimuovere la scheda elettronica,svitare attentamente la vite situata sulla scheda stessa. (fig. 7)
3. Punzonare i fori necessari per il montaggio e per il passaggio del cavo. (fig. 4)
4. Le rientranze circolari e rettangolari alla base inferiore sono i fori punzonabili per l'entrata del cavo. Si possono anche usare i fori di montaggio che non sono in uso per il collegamento dei fili all'interno del sensore.(fig. 4)
5. Montare la base del sensore al muro, angolo o soffitto.
6. Rimontare la scheda elettronica ed effettuare i collegamenti alla morsettiere.
7. Rimettere il coperchio e avvitare la vite

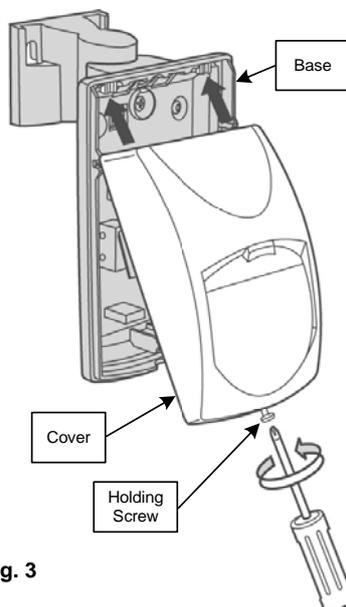
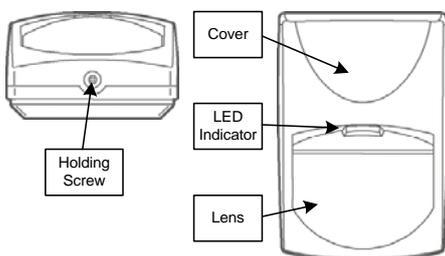
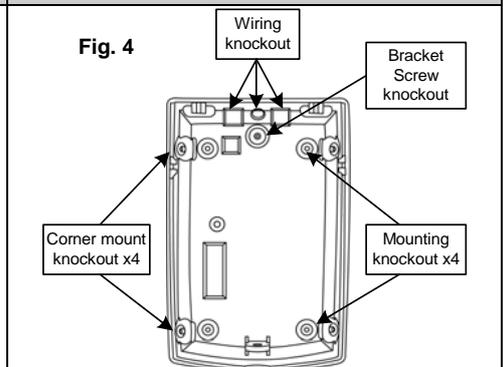


Fig. 3



MORSETTIERA

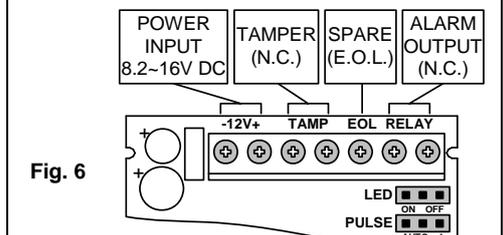


Fig. 6

| | SEZIONE DEI CAVI RICHIESTA | REGOLAZIONE SENSIBILITA' PIR | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|------|------|------|-----|-----|---------------|----|----|-----|-----|-----|----------------|-----|-----|------|------|------|-------------|---|----|----|----|----|---|
| <p>Terminale 1 - Marcato " - " (GND) Collegare al negativo dell'alimentazione o alla massa della centrale di controllo.</p> <p>Terminale 2 - Marcato " + " (+12V) Collegare al positivo dell'alimentazione 8.2 -16Vdc (di solito fornita dalla centrale di controllo)</p> <p>Terminali 3 & 4 - Marcati " TAMP " Se è richiesta la funzione di antimanomissione collegare questi terminali alla zona 24H normalmente chiusa della centrale di controllo. Se il coperchio frontale viene aperto il contatto si apre generando allarme.</p> <p>Terminale 5 - Marcato " EOL " – Per il collegamento di resistenze di fine linea.</p> <p>Terminali 6 & 7 - Marcati " RELAY " Collegare ad una zona normalmente chiusa della centrale di controllo.</p> <p>PROCEDURE DI TEST Attendere due minuti da quando si applica l'alimentazione a 12V. Effettuare il test nell'area di copertura senza altre persone vicino.</p> <p>Test di passaggio</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rimuovere il coperchio frontale. Il ponticello della funzione contaimpulsi deve essere in posizione 1. Il LED deve essere abilitato. 2. Rimontare il coperchio. 3. Attraversare lentamente la zona di rilevazione. 4. Osservare se il movimento è stato rilevato guardando l'accensione del LED. 5. Attendere 5 sec. tra ogni prova per permettere al sensore di stabilizzarsi. 6. Dopo che il test di passaggio è stato completato, si possono cambiare le posizioni dei ponticelli LED e contaimpulsi. <p>NOTA: Il test di passaggio deve essere condotto almeno una volta l'anno a conferma del buon funzionamento del rilevatore.</p> | <p>Usare #22 AWG (0.5 mm) o cavi con maggior diametro. La seguente tabella mostra la corrispondenza tra la sezione dei conduttori e la loro lunghezza dal rilevatore alla centralina.</p> <table border="1"> <tr> <td>Lunghezza filo</td> <td>m</td> <td>200</td> <td>300</td> <td>400</td> <td>800</td> </tr> <tr> <td>Diametro filo</td> <td>mm</td> <td>.5</td> <td>.75</td> <td>1.0</td> <td>1.5</td> </tr> <tr> <td>Lunghezza filo</td> <td>ft.</td> <td>800</td> <td>1200</td> <td>2000</td> <td>3400</td> </tr> <tr> <td>Misura filo</td> <td>#</td> <td>22</td> <td>20</td> <td>18</td> <td>16</td> </tr> </table> <p>IMPOSTAZIONE DEL SENSORE</p> <p>JUMPER "PET"</p> <p>PET Immunità animale fino a 15 Kg</p> <p>PET Immunità animale fino a 25 Kg</p> <p>JUMPER "PULSE"</p> <p>PULSE Condizioni ambientali stabili</p> <p>PULSE Selezione automatica del contaimpulsi (2 o 3) secondo la qualità del segnale ricevuto per ambienti disturbati</p> <p>Nota: Nel caso si utilizzi la lente opzionale a lungo raggio impostare il jumper 'PULSE' in posizione AUTO</p> <p>JUMPER "LED"</p> <p>LED LED ABILITATO</p> <p>LED LED DISABILITATO</p> | Lunghezza filo | m | 200 | 300 | 400 | 800 | Diametro filo | mm | .5 | .75 | 1.0 | 1.5 | Lunghezza filo | ft. | 800 | 1200 | 2000 | 3400 | Misura filo | # | 22 | 20 | 18 | 16 | <p>Il potenziometro della sensibilità deve essere regolato secondo il livello di rischio dello stabile in cui il rilevatore è installato. Per un alto rischio ambientale il potenziometro deve essere regolato vicino al MIN (9%). In situazioni di basso rischio la sensibilità deve essere regolata vicino al MAX (100%), il valore di fabbrica è 54%.</p> <p>Fig. 7</p> |
| Lunghezza filo | m | 200 | 300 | 400 | 800 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Diametro filo | mm | .5 | .75 | 1.0 | 1.5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lunghezza filo | ft. | 800 | 1200 | 2000 | 3400 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Misura filo | # | 22 | 20 | 18 | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>INSTALLAZIONE CON SUPPORTO</p> <p>Fig. 7</p> | <p>LENTE TENDA LUNGO RAGGIO</p> <p>Nota: Nel caso si utilizzi la lente tenda a lungo raggio impostare lo switch "PIR" in posizione OFF.</p> <p>Fig. 8</p> | <p>FILTRO CONTRO LA LUCE VISIBILE</p> <p>Fig. 8</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>SPECIFICHE TECNICHE</p> <p>Metodo di rilevazione Sensore piroelettrico a quadruplo elemento</p> <p>Alimentazione 8.2 / 16 Vdc</p> <p>Corrente assorbita Riposo: 14mA (± 5%) Attivo con LED: 8mA (± 5%) Attivo senza LED: 5mA (± 5%)</p> <p>Portata di rilevazione 18m, regolabile</p> <p>Montaggio A parete o soffitto</p> <p>Contaimpulsi Regolabile</p> <p>Tempo di allarme 2 sec</p> <p>Uscita di allarme N.C 28Vdc 0.1 A con resistenza di protezione di 10 Ohm in serie</p> <p>Interruttore Tamper N.C 28Vdc 0.1 A con resistenza di protezione di 10 Ohm in serie – Aperto quando il coperchio è rimosso</p> <p>Tempo di Warm Up 120sec (± 5sec)</p> <p>Temperatura di Funzionamento -20°C / +50°C</p> <p>Umidità Max 95%</p> <p>Protezione RFI 30V/m 10 - 1000MHz</p> <p>Protezione EMI 50,000V di interferenze elettriche da fulmini o sovratensioni transitorie</p> <p>Dimensioni 90.5mm x 61mm x 37.5mm</p> | <p>GARANZIA</p> <p>La CROW garantisce questo prodotto contro difetti di materiale e di manodopera per un normale uso e manutenzione per un periodo di due anni dall'ultimo giorno della settimana e dell'anno impressi sul circuito stampato all'interno di questo prodotto.</p> <p>L'impegno della CROW è limitato alla riparazione o alla sostituzione di questo prodotto, senza oneri di trasporto, se è provato che il difetto di materiali o manodopera sia insorto durante un normale uso e manutenzione. La Crow non avrà nessun obbligo nell'ambito di questa garanzia limitata, se il prodotto risulta alterato, riparato impropriamente o dato in manutenzione a personale non della Crow.</p> <p>Non ci sono altre garanzie, esplicite o implicite, di commerciabilità o convenienza per particolari applicazioni od altro, che estendono le condizioni qui descritte. In nessun caso la Crow sarà responsabile di nessuno per qualsiasi danno accidentale o conseguente la rottura del prodotto; nessun'altra garanzia, esplicita o implicita, o su qualunque altra base di responsabilità, anche se la perdita o il danno è causato dalla negligenza o manchevolezza della Crow.</p> <p>La Crow non rappresenta che questo prodotto e non può assicurare che il prodotto stesso eviterà lesioni a persone, perdita di proprietà o danni da rapine, furti, incendi o quant'altro; oppure che questo prodotto fornirà in ogni caso l'adeguata protezione o avvertimento. L'acquirente sappia che un prodotto adeguatamente installato e mantenuto, può solo ridurre il rischio di rapine, furti, od altri eventi che possono verificarsi senza sistema di allarme, ma non è un'assicurazione o una garanzia che tali eventi non accadano o che non ci saranno lesioni personali, perdite di proprietà o danni come risultato. Di conseguenza, la Crow non avrà nessuna responsabilità per qualsiasi lesione personale, danno a proprietà o qualunque altra perdita basata sulla rivendicazione che questo prodotto ha fallito nel dare l'avvertimento. Comunque se la Crow venisse ritenuta responsabile, direttamente o indirettamente, per qualsiasi perdita o danno insorto sotto questa garanzia limitata, malgrado la causa o l'origine, la responsabilità massima della Crow non andrà in ogni caso oltre il prezzo d'acquisto di questo prodotto, il quale sarà il completo ed esclusivo risarcimento esigibile dalla Crow.</p> | <p>CONTATTI</p> <p>CROW ELECTRONIC ENGINEERING LTD.</p> <p>ISRAEL: 57 Hamelacha St., Holon 58855 Tel: 972-3-5569937 /8 /9 Fax: 972-3-5592981 E-mail: support@crow.co.il</p> <p>USA: 2160 North Central Road, Fort Lee, N.J. 07024 Tel: 1-800-GET CROW or (201) 944 0005 Fax: (201) 944 1199 E-mail: support@crowelec.com</p> <p>AUSTRALIA: 429 Nepean HWY Brighton East Vic 3187 Tel: 61-3-9596 7222 Fax: 61-3-9596 0888 E-mail: crow@crowaust.com.au</p> <p>POLAND: VIDICON SP. ZO. O. 15 Povazkowska St. 01 - 797 Warsaw Poland Tel: 48 22 562 3000 Fax: 48 22 562 3030 E-mail: vidicon@vidicon.pl</p> <p>LATIN AMERICA: CROW LATIN AMERICA 5753 NW 151ST. Street MIAMI LAKES, FL 33014 - USA Tel: +1-305-823-8700 Fax: +1-305-823-8711 E-mail: sales@crowlatinamerica.com</p> <p>ITALY: DEATRONIC Via Giulianello 1/7 00178 ROMA, ITALY Tel: +39-06-7612912 Fax: +39-06-7612601 E-mail: info@deatron.com</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |